

第一章 緒論

本章分為四節，分別說明本研究的研究背景與研究動機、研究目的與待答問題、名詞釋義，以及研究範圍與限制，茲分述如下。

第一節 研究背景與研究動機

壹、研究背景

多元文化教育源自於西方國家，例如：英國、美國等國家，其境內除了原有的少數民族外，二次世界大戰後，因為移民等相關因素，讓這些國家逐漸成為多民族國家，每個民族各自擁有獨特的文化背景、特殊的心理需求與問題，在這樣的時空背景之下，多元文化教育逐漸醞釀、逐步形成，多元文化教育更成為一項新興的議題。

台灣亦是一個多元族群的社會，受到西方社會以及資訊傳播發達之影響，族群、省籍的議題時常被拿出來討論，是台灣近幾年來的選舉現象之一，候選人發表的政見或是電視上的 call in 節目都以此為題而加以討論。在國內，雖然族群問題不如國外來的嚴重，但少數族群的存在、文化多元的樣貌，卻是事實（林青青，1997）。政府實施的多項改革措施也因應了這個多元化社會的發展趨勢，例如：原住民經濟補助、升學優惠方案等，從中似乎可以發覺人們日漸地重視這個議題。

目前生活於台灣的族群，包括了外省人、客家人、原住民族和閩南人等（陳枝烈，1997；黃宣範，1994），如果粗略的區分，則可分成漢族和原住民族兩大類。因而，原住民族可說是台灣主要的少數民族，他們屬於南島語系民族（浦忠成，2001），在台灣整體人口的比例僅佔約 2.04%¹。在 17 世紀以前，台灣原住民族原本是本島最主要的人口，之後隨著一波一波遷入的漢移民，逐漸成為少數民族（牟中原、汪幼絨，1997）。今日的原住民族可以區分為十二族，分別是太魯閣族（德魯固族）、布農族、邵族、阿美族、卑南族（普悠瑪族）、泰雅族、排

¹ 資料來源為行政院原住民委員會，2006 年 1 月 27 日全國各鄉鎮市區原住民人口數統計表，<http://www.apc.gov.tw>。

灣族、達悟族（雅美族）、鄒族（曹族）、魯凱族、噶瑪蘭族、賽夏族等，這些族群讓台灣的社會更加多元。

社會趨於多元發展，因此教育也就益加重要。教育的功能之一，在於改造社會，促進社會和諧；而社會的和諧有賴於各族群間對彼此文化的相互瞭解（陳奎熹，1996）。不同文化的族群在相互接觸時，產生了許多問題，其中涉及到文化的差異性（湯仁燕，2001）。不管在族群、性別、宗教等方面，因為文化間的差異、誤解而產生的衝突和歧視，證明了各群體對彼此文化瞭解與互相尊重的重要性。值得注意的是，這些議題大都是從學校教材中習得的，也因此可知學校課程所傳授之內容在學生心中佔了特定的份量。

教科書是課程的一部份，Dovle 研究發現九成以上的教師以教科書為教學的主要依據（引自呂枝益，2000）。它是學校中重要的教學資源，也是學校最普遍採用的課程材料（曾火城，1997），也因此教科書對學生或是教師而言，有其地位也扮演了重要的角色。美國學者 Young 和 Riegeluth（1988）曾指出，教科書在課堂中所呈現與表達的內容，比起美國當地的課程綱領，更具備影響力，所以可以看出，教科書對塑造學生的知識和態度有相當大的影響。教科書的內容常常會呈現優勢族群所認同的知識，也容易蘊含主流的意識型態，相對地，對少數族群的內容也就有所忽略，甚至形成偏見或是刻板印象。

一般來說，在人文社會學科與自然學科裡，人文社會學科的教材內容比起自然學科更容易存在各種族群刻板印象、偏見、歧視或是不正當的想法。這裡所謂的人文社會學科，大致上在國小是指國語科、社會科、生活科；在國中是指國文科、歷史科、地理科、公民科等。為了避免這些學科所使用的教材或是教科書傳達不正確的族群觀念給予學生，因而國內許多學者曾對教科書中之原住民族群內容進行檢視。

台灣學者關心教科書中原住民文化內涵教材之分析，始於李亦園（游進昌，2000）。早在 1970 年代，李亦園認為：

「在不少非高山族的人對高山族的誤解，是使得高山族在調適中不能做得很好的一個原因，而我們始終沒能向教育機構提出建議，在小學、中學的教科書中對高山族的存在提出明確說明，使非高山族對高山族有正確觀念。」(引自陳枝烈，1998)

此一呼籲在當時並未立即獲得回響，真正對社會科教科書進行分析是在1985年，學者歐用生從政治性別的意識型態分析小學社會科內涵(歐用生，1985)，之後許多學者也開始研究教科書中的族群內涵。從中可瞭解教材是傳遞知識的重要依據，學者們開始重視起教材中所要傳遞的觀念，而教材的選取依據或教學內容的重點，常隨時代背景的更動及國家政治、經濟與文化的變革而有所不同(呂愛珍，1993)。

我國自九十學年度起逐年實施九年一貫課程，其為教育改革中的重要項目之一，也是改革幅度最大的一個項目。它的課程特色包括了基本能力取向、國際化取向、統整合科取向、學校本位課程取向等，強調培養具備人本情懷、統整能力、民主素養、鄉土與國際意識，以及能進行終身學習之健全國民為主要目標，並培養學生具備十大基本能力，把課程從個體發展、社會文化及自然環境等三大面向，分成語言、健康與體育、社會、藝術與人文、數學、自然與生活科技和綜合活動七大學習領域。在這七大學習領域中，每個領域皆有其涵蓋的部分，其中的社會學習領域，它的範圍相當廣泛，主要內涵包含有歷史文化、地理環境、社會制度、道德規範、政治發展、經濟活動、人際互動、公民責任、鄉土教育、生活應用、愛護環境與實踐等方面的學習。學者陳枝烈(1997)綜合國外學者的看法，認為各個學科中，最能傳遞或融入族群文化的學科是社會科，學者白亦方(1997)也是如此主張。

貳、研究動機

九年一貫課程實行的措施之一，便是教科書市場的開放。八十五學年度教科

書開放以後，這項改革對於許多教師及教育相關人員來說是一項挑戰，以往教科書的編輯與審定皆由國立編譯館執行，現今教科書採取開放給民間團體來編輯的方式，讓教科書的市場轉變成各種版本教科書百家爭鳴的情形，審定本的社會學習領域教科書對於原住民歷史、文化、社會等的描述是否能有多元的文化內容取向，增加多元族群價值觀的教材？教科書如何呈現原住民文化？對於原住民文教材的規劃是採用何種課程設計方式？教科書中是否存在著偏見與不平等的內容？另外，從九年一貫課程綱要內容看來，多元文化教育實為九年一貫課程的核心理念之一，而教材實際上編制為何？這些都值得加以探究，此為本研究動機之一。

再者，研究者整理相關文獻時發現，有關多元文化教育之研究，大多將焦點置於國小社會科教科書上，對於國中社會科教科書的研究與分析付之闕如，國小與國中教育皆隸屬於國民教育階段，在國民教育階段提供學生正確的族群內涵課程，將可以導正學生偏差的認知。尤以九年一貫課程的實施，強調國小六年加上國中三年共九年的國民教育過程，國中社會學習領域屬於社會學習領域的第四階段，因而在國中部分也是應該加以研究的，此為本研究動機之二。

另一方面，這些相關研究在範圍上也多以舊課程為研究對象，九年一貫課程實施後，所進行的相關研究並不多，此為本研究動機之三。因此基於上述理由，研究者認為教科書的重要性不容忽視，對於教科書內容持續進行分析與研究有其必要，是故針對各個國中使用率較高的南一版、康軒版、和翰林版三個版本之國中社會學習領域教科書，以內容分析法為主、訪談法為輔，進行分析及探究其原住民內涵。

第二節 研究目的與待答問題

基於研究背景與研究動機，本研究旨在探究我國國中社會學習領域不同版本教科書中有關原住民族群之題材。本節包含了兩個部分，第一個部分說明研究目的；第二個部分提出待答問題。

壹、研究目的

基於研究背景與研究動機，本研究的研究目的如下：

- 一、探討九年一貫國中社會學習領域教科書中，原住民教材的課程設計取向。
- 二、探討國中社會學習領域教科書中所呈現的原住民題材與描述。
- 三、比較國中社會學習領域各版本教科書在原住民教材方面之差異。
- 四、探究整體國中社會學習領域教科書中之原住民教材的整體呈現情形。
- 五、歸納研究結果與研究發現，提出適當建議，以作為日後國中社會學習領域教科書編審與選用之參考。

貳、待答問題

基於上述的研究目的，本研究的研究問題如下：

- 一、依據學者所提之多元文化課程設計模式來看，各版本國中社會學習領域教科書所設計的原住民課程，是分屬哪一種課程設計模式？
- 二、檢視各版本國中社會學習領域教科書在有關原住民文化內涵之介紹篇幅、比重、編排與編寫方式為何？
- 三、現行各版本國中社會學習領域教科書中，有關原住民之論述，其內容之呈現方式有何異同點？
- 四、整體教科書中的原住民教材在主體類目上之整體分佈情形為何？
- 五、依多元文化教育觀點檢視，各版本國中社會學習領域教科書對原住民相關內容之描繪，是否隱藏著族群偏見，或存有優勢族群的意識？

第三節 名詞釋義

為了讓本研究所使用的名詞意義更加明確，以便於研究的分析與討論，茲將本研究有關的重要名詞界定如下：

壹、多元文化教育

多元文化教育起源於 1960 年代的族群研究運動，它是一種哲學概念，也是一種教育過程。多元文化教育植基於哲學上平等、自由、正義、尊嚴等概念。多元文化教育希望透過學校及其他教育機構，提供學生不同文化團體的歷史、文化及貢獻等方面的知識，使學生瞭解與認同自己的文化，並能欣賞及尊重他人的文化。另一方面，多元文化教育對於文化不利地位的學生亦提供適性及補救教學的機會，以協助學生發展積極的自我概念。它牽涉種族、社會階層、性別、宗教、語言、特殊性等層面的議題。

貳、教科書

教材的形式、材質與呈現方式有很多種類，一般而言，教科書是眾多教學材料類別當中的一種，它是指編輯者依據教育部所訂定的課程綱要，將各個科目的教材排列組織，提供學校教師教學和學生學習使用的圖書，包括課本、教師手冊與學生習作等三部分。但本研究所稱之教科書是專指國中社會學習領域教科書之課本部分，教師手冊與學生習作不列入研究。

參、國中社會學習領域教科書

本研究所稱之國中社會學習領域教科書，是指教科書市場開放後，經由教育部審核通過且各校使用率較高之三個版本的國中社會學習領域教科書，分別為南一版、康軒版、和翰林版等三個版本。

肆、台灣原住民族

台灣原住民族是指長期以來居住於台灣的住民而言，台灣原住民族屬於南島

民族 (Austronesian)²，台灣南島民族在本島上居留已有好幾千年的歷史了，根據比較可靠的人類學證據顯示，他們最早遷移到本島居住大約在六千多年前，有少數族群也有可能較晚才遷移過來 (李壬癸，1998)。

原住民族是台灣多元文化體系之一部分，數千年來在這一塊土地上成長、發展，早期他們是台灣真正的主人，可是隨著漢人勢力的前來，近數百年之強勢族群的遷徙與墾殖，使原住民社會文化發生劇烈的變遷，他們不但逐漸失去了土地，失去了經濟自主的能力，甚至逐漸被同化，淪為附庸之地位。

學術界曾以原住民族之漢化程度，把原住民區分為平埔族和高山族，平埔族是指已被完全漢化的各族，高山族各族雖然仍然保存其文化獨特性，但被漢化的危機仍然很嚴重 (洪泉湖等，2005)。

在過去的威權體制時代，台灣原住民族受到漢族的侵奪與宰制，不敢公然反抗，一直到民國 70 年代台灣民間社會力量興起，各種新興社會運動走上街頭後，原住民族的族群意識才逐漸覺醒。從民國七十二年起，原住民青年從發行刊物、組織「原住民族權利促進會」，到發動各種抗爭運動，撼動台灣社會，例如：正名運動、反吳鳳神話運動、還我土地運動等。民國八十五年，政府設置了「行政院原住民族委員會」，在縣市地方政府設立原住民事務專責單位，大力推動有關原住民族社會、經濟、教育等各項措施。近幾年來，維護原住民族權益的相關措施也陸續增設中。

本研究所稱之原住民族，是經由中央原住民族主管機關報請行政院核定之十二族，分別為太魯閣族、布農族、邵族、阿美族、卑南族、泰雅族、排灣族、達悟族、鄒族、魯凱族、噶瑪蘭族、賽夏族等十二族。目前台灣原住民約有四十六萬五千多人，分佈於北、中、南、東各縣市鄉鎮、山村地區等³，這些原住民族

² 南島民族遍布於太平洋和印度洋中的島嶼，以及東南亞的兩個半島 (中南半島和馬來半島)，這個民族的地理分布非常遼闊，佔全球面積的三分之二，且都屬島嶼性 (李壬癸，1999)。

³ 資料來源為行政院原住民族委員會，2006 年 1 月 27 日全國各鄉鎮市區原住民人口數統計表，台灣原住民人口數有 465463 人，<http://www.apc.gov.tw>。

群，不管是在文化、信仰、傳統社會組織、歌舞、服飾、手工藝等方面都有著豐富的內涵與卓越的成就。

伍、同化與涵化

同化 (assimilation) 是指少數民族文化群體與多數民族文化群體接觸，經過一段時間後，少數民族的價值體系和生活形態，被多數民族群體的價值觀念和生活方式所取代 (沈六，1993)，當同化變成一個結果之後，會察覺不出不同族群的存在，而將之視為一個同質的整體。

涵化 (acculturation) 則是指兩種或兩種以上文化接觸後，導致一種文化接受了另一種文化之特質及互相影響的過程，它為一文化變遷的過程，在此過程中，有兩種或兩種以上的文化，或多或少持續地相接觸，因而讓一種文化接受其它文化的元素。涵化至少涉及兩種不同文化之接觸與互動的結果，並對其他文化或諸文化之元素，以接受、重組、或抗拒等不同方式發生反應。

陸、內容分析法

內容分析法是指透過量化的技巧以及質化的分析，以客觀及系統的態度，對文件內容進行研究與分析，藉以推論產生該項文件內容的環境背景及其意義的一種研究方法。本研究採用內容分析法，針對三家出版社所出版的國中社會學習領域教科書進行分析研究。內容分析法將於第三章第二節研究方法與對象中做詳細說明。

第四節 研究範圍與限制

本研究為「從多元文化教育觀點論國中社會學習領域教科書之原住民族群內容」，研究範圍與限制如下。

壹、研究範圍

九年一貫課程下，國中社會學習領域教科書有許多版本，本研究僅選擇各個學校使用率較高的，南一版、康軒版、和翰林版等三個版本之第一冊到第六冊教科書做探究，並只就課本部分，進行分析討論，至於其他版本的國中社會學習領域教科書不在本研究範圍內。教師手冊、學生習作亦不包括在內。

貳、研究限制

一、研究對象方面

(一) 國中社會學習領域教科書有許多版本，本研究只採用各個學校使用率較高的南一版、康軒版、和翰林版等三個版本，無法就所有版本進行研究分析，因此本研究之結論不宜作過度推論。

(二) 除了社會學習領域外，在其他的學習領域，例如：語言、健康與體育、藝術與人文等學習領域中皆有與多元文化教育相關的部分，由於本研究只針對社會學習領域進行探討分析，其他學習領域教科書中雖有涉獵，卻並非本研究之範圍，因而研究結果之推論受到限制。

二、研究方法方面

在研究方法上，本研究採用內容分析法與訪談法，內容分析需對三個版本之教科書投入時間與努力，因而在訪談法上，無法就三個版本之每位編輯者進行訪談，僅能就各版本選取 2 至 3 位編輯者進行訪談，未能對每位編輯者的信念與想法進行訪談瞭解，此為另一研究限制。

三、研究內容方面

多元文化教育所探討的主題相當廣泛，例如：多元性別、多元宗教等也是多

元文化教育所探討的範圍，但受限於研究者個人的時間與經費因素，故本研究無法涵蓋所有面向，僅就原住民族群這個面向進行分析。